

# SACRED HEART CHURCH

“Rooted in the Heart of Jesus from Generation to Generation.” Since 1887

Thirty-second Sunday  
in Ordinary Time  
November 11, 2018

## WELCOME TO OUR PARISH!

To register as a parish member, please complete a complete registration form, available in the parish office.

## OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday / Lunes – Viernes:

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 p.m. – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Sunday / Domingo: 8:00 a.m. – 3:00 p.m.



## ¡BIENVENIDO A NUESTRA PARROQUIA!

Para registrarse como miembro de la parroquia, por favor complete un formulario de inscripción en la oficina parroquial.

## PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL:

2210 Sichel Street

Los Angeles, CA 90031

Sichel and Baldwin Streets (Lincoln Heights)

Telephone: (323) 221-3179 Fax: (323) 221-3613

E-mail: [parish-4180@la-archdiocese.org](mailto:parish-4180@la-archdiocese.org)

[www.sacredheartchurchla.org](http://www.sacredheartchurchla.org)

## PRIESTS / SACERDOTES:

Rev. Tesfaldet Asghedom, Pastor

Rev. Tesfaldet Tekie Tsada, Associate Pastor

Rev. George E. Horan, In Residence

Rev. Reynaldo Matunog, In Residence

## STAFF / PERSONAL:

Virginia Cortez, Secretary/Bulletin Editor

Renee Dominguez, Secretary

Veronica Jauregui-Flores, Secretary

Barbara Lima-Zuehls, Volunteer

Julie Sandoval, Bookkeeper

## MASSES / MISAS:

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Spanish/Español)

5:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday / Domingo:

English / Inglés 10:00 a.m.

Spanish / Español: 7:00 a.m., 8:30 a.m., 11:30 a.m.,  
1:00 p.m.

Weekdays / Entre Semana: 8:30 a.m. (Spanish/Español)

Monday / Lunes: 8:30 a.m. & 7:00 p.m. (Spanish/Español)

(except legal holidays / excepto días festivos)

## ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:

Please call the Parish Office. / Para información, llame a la Oficina Parroquial.

## ADORATION / ADORACIÓN:

Friday after the Mass / Viernes después de la Misa

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

## CONFESSIONS / CONFESIONES:

Saturday / Sábado – 6:30 p.m.

## FOOD BANK / BANCO DE COMIDA:

Rosa Acuña – Coordinator

The first and third Thursday of each month 9:30 a.m. to 12:30 p.m. in back of the auditorium.

El primer y tercer jueves de cada mes 9:30 a.m. a 12:30 p.m. atrás del auditorio.

## NURSE OFFICE / OFICINA DE LA ENFERMERA:

Ana Murillo, Registered Nurse – QueensCare

Every Thursday / Cada jueves 8:00 a.m. – 1:00 p.m.

## SCHOOL / ESCUELA:

Sacred Heart Elementary School

Sr. María Elena Gutiérrez, O.P. – Principal

2109 Sichel Street

Los Angeles, CA 90031

(323) 225-4177 Fax: (323) 225-2615

[www.sacredheartla.org](http://www.sacredheartla.org)

## RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Celia González, Director

Corner of Baldwin & Workman

(323) 223-7571

[sacredheartled@att.net](mailto:sacredheartled@att.net)

Office Hours / Horas de Oficina:

Tuesday (martes), Wednesday (miércoles), Friday

(viernes) 9:30 a.m. – 12:00 noon & 1:30 p.m. – 5:00 p.m.

Saturday (sábado): 8:30 a.m. – 1:00 p.m.

## BAPTISM / BAUTISMOS:

The first Saturday of the month, they are presided in English and the rest of the month in Spanish. The Baptismal Mass takes place at 9:00 a.m. To register please bring the child's original Birth or hospital certificate to the Parish Office. For information regarding the pre-baptismal class or other information, please call the Parish Office.

El primer sábado del mes, son presididos en Inglés y el resto del mes en español. La Misa Bautismal se lleva a cabo a las 9:00 a.m. Para registrarse, por favor traiga el acta de Nacimiento original o el registro del hospital del niño(a) a la Oficina Parroquial. Para información sobre la clase pre-bautismal o otra información, llame a la Oficina Parroquial.

## MARRIAGE / MATRIMONIO:

Please call the Parish Office to set up an appointment with a priest at least six months in advance.

Por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer una cita con un sacerdote por lo menos seis meses de anticipación.

## QUINCEAÑERAS / SWEET 16:

For information, call the Parish Office.

Para información, llame a la Oficina Parroquial.

### PARISH APPEAL:

Our second collection on November 17th and 18th will support the Catholic Campaign for Human Development. There are over 43 million people in the United States living in poverty. This collection supports programs to empower local communities to address the challenges they face. In addition, 25 percent of funds collected will remain in our diocese to fund local anti-poverty projects. By supporting this collection, you are giving those on the margins a hand up, not a hand out. Please be generous next weekend.

### LLAMADA A LA PARROQUIA:

Nuestra segunda colecta el próximo 17 y 18 de noviembre es para apoyar a la Campaña Católica para el Desarrollo Humano. En los Estados Unidos hay más de 43 millones de personas que viven en la pobreza. Esta colecta financia programas para capacitar a las comunidades locales para enfrentar los desafíos que se les presenten. Además, el 25 por ciento de los fondos recaudados permanecerán en nuestra diócesis para financiar proyectos anti-pobreza en nuestra área. Al contribuir a esta colecta, ustedes están dándoles una mano, no una limosna, a aquellos que viven en la periferia. Por favor, sean generosos el próximo fin de semana.

### TOGETHER IN MISSION NEWS:

This year's theme of *Let Us Love* reminds us that our gifts to Together in Mission are an active demonstration of our faith and love for those in our Archdiocese who need our support. As of now, Sacred Heart Parishioners have pledged \$30,825 and paid \$24,492. We continue to encourage you prayerfully consider helping reach our parish goal of \$24,974. Your gifts will go a long way. Thank you for your generosity.

### JUNTOS EN NOTICIAS DE MISIÓN:

El tema de este año de *Dejanos Amar* nos recuerda que nuestros dones a Unidos en Misión son una demostración activa de nuestra fe y amor por aquellos en nuestra Arquidiócesis que necesitan nuestro apoyo. A partir de ahora, los feligreses del Sagrado Corazón han prometido \$30,825 y pagado \$24,492. Continuamos animándole a que en oración considere ayudar a alcanzar la meta de nuestra parroquia de \$24,974. Sus regalos recorrerán un largo camino. Gracias por su generosidad.



### COMMUNITY WEDDING:

If you have been married civilly for at least 3 years and are interested in getting married in our Group Weddings, please go to the Parish Office and register. The wedding will take place on Saturday, February 16, 2019 at 2:30 p.m. Thank you.

### BODAS EN GRUPO:

Si ha estado casado civilmente durante al menos 3 años y está interesado en casarse en nuestras Bodas Grupales, vaya a la Oficina Parroquial y regístrese. La boda será el sábado, 16 de febrero de 2019 a las 2:30 p.m. Gracias.



**Thanksgiving Day** is fast approaching, **November 22nd**. We depend on your donations! To prepare for this special day, we are in need of:

- Individuals to cook turkeys
- Pies

Please leave donations at the rectory office. Turkeys to be cooked at home may be picked up on Sunday, November 18th in front of the church after each Mass and return cooked on Thanksgiving day before 8:00 a.m.

El **Día de Acción de Gracias** se acerca rápidamente, **22 de noviembre**. ¡Dependemos de sus donaciones! En preparación para este día tan especial, se necesita lo siguiente:

- Personas para cocinar el pavo
- Pasteles

Favor de dejar las donaciones en la oficina de la rectoría. Los pavos para cocinar en casa se pueden recoger el domingo, 18 de noviembre frente a la Iglesia después de cada Misa y devolverlo cocinado el día de Acción de Gracias antes de las 8:00 de la mañana.



### CHRISTMAS MASS AND TOY GIVEAWAY:

On Christmas Day, Tuesday, December 25, we will have our annual Christmas Mass at 11:30 a.m. and Toy Give-Away thereafter! During the month of November and December, please bring your toy donations to the Parish Office. We are need of various ages of toys, as well as infant toys for ages (0-3). Thank you!

### MISA Y JUGUETES DE NAVIDAD:

El día de Navidad, el martes 25 de diciembre, tendremos nuestra misa de Navidad anual a las 11:30 a.m. Durante los meses de noviembre y diciembre, traiga sus donaciones de juguetes a la Oficina Parroquial. Necesitamos juguetes de varias edades, así como juguetes infantiles para edades (0-3). ¡Gracias!

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK – SATURDAY, NOVEMBER 10 TO FRIDAY, NOVEMBER 16, 2018  
 INTENCIONES DE LA SEMANA – SÁBADO, 10 DE NOVIEMBRE HASTA EL VIERNES, 16 DE NOVIEMBRE DE 2018



The Parish Office will be closed on Monday, November 12th in honor of all U.S. Veterans.

La Oficina Parroquial estará cerrada el lunes 12 de noviembre en honor a todos los veteranos de los EE. UU.

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES / SANTOS Y OBSERVANCIAS ESPECIALES:**

- Sunday / Domingo:** Thirty-second Sunday in Ordinary Time; Veterans Day; Remembrance Day (Canada)
- Monday / Lunes:** St. Josaphat
- Tuesday / Martes:** St. Frances Xavier Cabrini
- Wednesday / Miércoles:**
- Thursday / Jueves:** St. Albert the Great
- Friday / Viernes:** St. Margaret of Scotland; St. Gertrude
- Saturday / Sábado:** St. Elizabeth of Hungary

**SATURDAY / SÁBADO – NOVEMBER 10**

8:00 a.m.

5:30 p.m.

**SUNDAY / DOMINGO – NOVEMBER 11**

7:00 a.m.

8:30 a.m. Mercedes Villaseñor+, Salvador Villaseñor+, Trinidad Curiel+, Santiago Villaseñor+, Ramona Figueroa+, Maxa Alarcon+, Carmen Jaimes+, Guadalupe Mejía+, Juan Benicio+, Concepción Ocaranza+, David Vega+, Rafael Vega+, María Quiñonez+, Salvador Vásquez+, Amalia barajas+, Francisco Ibarra+, David Recinos+, José Martínez+, Ramón Martínez+, Martin Lopez+, Víctor Valenzuela+, Acción de Gracias a San Judas

10:00 a.m. Mario Leos (Int)

11:30 a.m. Carlos Velásquez+, Eustolia P. Reyes (Cumpleaños), Rafael Pérez Linares+, María Tello+, Sienna Sierra (Presentación)

1:00 p.m. Juana Gómez+, Rosario Navarro+, Martha Duarte (Cumpleaños), Carlos Vásquez+

**MONDAY / LUNES – NOVEMBER 12**

8:30 a.m. Acción de Gracias a San Judas, All Veteran's +, All Veteran's (int)

7:00 p.m.

**TUESDAY / MARTES – NOVEMBER 13**

8:30 a.m. Sister Virginia Joseph+, Accion de Gracias a San Judas

**WEDNESDAY / MIERCOLES – NOVEMBER 14**

8:30 a.m.

**THURSDAY / JUEVES – NOVEMBER 15**

8:30 a.m.

**FRIDAY / VIERNES – NOVEMBER 16**

8:30 a.m. Florencia M. Lopez+

**DID YOU KNOW?**

Scope out your surroundings while children play  
 Parks are great places for children to play freely, test limits, and make new friends. But because they're such popular play zones, that makes them attractive spots for predators. Parents can take concrete steps to ensure their children's safety when they go to local parks and playgrounds. Take note of the people around you — especially adults who are alone in the area, on the playground or in nearby cars. Notice the families nearby and keep track of who is playing with your child. Paying attention to your surroundings can help you more fully enjoy your time with your children, all while keeping them safe. For a copy of the complete VIRTUS® article "Scope out your surroundings while children play," visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**¿SABÍA USTED?**

Mientras juegan los niños, observe su entorno  
 Los parques son excelentes lugares para que los niños jueguen libremente, prueben sus propios límites y hagan nuevos amigos. Pero debido a que son zonas de juego tan populares, eso los convierte en lugares atractivos para los depredadores. Los padres de familia pueden tomar medidas concretas para garantizar la seguridad de sus hijos cuando acuden a parques y áreas de juego locales. Tome nota de las personas que rodean a los niños, especialmente los adultos que están solos en el área, en el patio de recreo o en automóviles cercanos. Observe a las familias cercanas y haga un seguimiento de quién está jugando con su hijo. Prestar atención a su entorno puede ayudar a que usted disfrute más plenamente de su tiempo con sus hijos, a la vez que los mantiene seguros. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® "Scope out your surroundings while children play" (Revise su entorno mientras los niños juegan), visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**PLEASE REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR WILL, TRUST OR ESTATE PLANNING! THANK YOU FOR YOUR CONSIDERATION!**

♦  
**¡POR FAVOR, RECUERDE SU PARROQUIA EN SU VOLUNTAD, CONFIANZA O PLANIFICACIÓN INMOBILIARIA! ¡GRACIAS POR SU CONSIDERACIÓN!**